

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

15 DÉCEMBRE 1950.

**PROJET DE LOI DE FINANCES
pour l'exercice 1951.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. PHILIPPART.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission des Finances a examiné le projet de loi de finances pour l'exercice 1951.

Elle a constaté que pour assurer les services de l'Etat, les Chambres se trouvent dans la nécessité d'ouvrir des crédits provisoires à valoir sur les budgets non votés pour l'exercice 1951. La Commission estime que le délai de trois mois couvert par les douzièmes sollicités doit suffire pour permettre le vote des budgets et rentrer enfin dans la voie régulière en matière de finances publiques.

L'article premier a été adopté.

La Commission a été saisie à l'article 2 d'un amendement du Gouvernement permettant d'affecter des crédits provisoires à des dépenses non autorisées antérieurement par le Législateur, relatives à des frais à engager en matière de sécurité civile.

Cet amendement est conçu comme suit :

« Insérer à l'article 2 l'alinéa suivant à la suite du 1^{er} :

» Pour les dépenses diverses, y compris l'octroi de subventions, résultant de mesures de première nécessité pour assurer la sécurité civile (art. 29-1 du projet de budget du Ministère de l'Intérieur). »

La Commission a adopté cet amendement.

Un membre de la Commission a interrogé le Gouvernement au sujet du n° 5 de l'article 2, relatif à l'affectation des crédits provisoires au règlement de l'intervention de l'Etat

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

81 : Projet de loi.

15 DECEMBER 1950.

**WETSONWERP VAN FINANCIËN
voor het dienstjaar 1951.**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie voor de Financiën heeft het wetsontwerp van financiën voor het dienstjaar 1951 besproken.

Zij heeft vastgesteld dat de Kamers, om de diensten van de Staat te verzekeren, verplicht zijn voorlopige kredieten te openen, in mindering van de niet goedgekeurde begrotingen voor het dienstjaar 1951. De Commissie was van mening dat de termijn van drie maanden, die door de aangevraagde twaalfden wordt bestreken, moet volstaan voor de goedkeuring van de begrotingen en om eindelijk weer in het rechte spoor te lopen in zake openbare financiën.

Het eerste artikel werd aangenomen.

Aan de Commissie werd een amendement van de Regering op artikel 2 voorgelegd, tot aanwending van de voorlopige kredieten op uitgaven die vroeger niet door de Wetgever werden goedgekeurd en betreffende de kosten in zake burgerbeveiliging.

Dat amendement luidt als volgt :

« Na het 1^{er} in artikel 2 volgend lid inlassen :

» Voor de diverse uitgaven, daaronder begrepen het verlenen van toelagen voortvloeiende uit maatregelen van eerste noodwendigheid voor de burgerbeveiliging (art. 29-1 van het ontwerp van begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken). »

De Commissie heeft dat amendement aangenomen.

Een lid van de Commissie ondervroeg de Regering over het n° 5 van artikel 2, betreffende de aanwending van de voorlopige kredieten tot regeling van de tussenkomst van

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

81 : Wetsontwerp.

dans les charges d'amortissement du matériel volant de la SABENA pour l'exercice 1949.

Le Ministre a répondu comme suit :

« Je signale à cet égard que cette intervention est prévue à l'article 33 des statuts de la SABENA tels qu'ils ont été approuvés par la loi du 6 avril 1949 (*Moniteur* du 21 avril 1949). Cet article dispose en effet que « l'Etat, » ... accorde à la Société, dans les conditions ci-après, les » crédits nécessaires pour couvrir les amortissements de son » matériel volant, dans la mesure où les résultats propres de » la Société ne le permettent pas ».

« Ce même article prévoit en outre, sous le B, que » le montant de l'intervention de l'Etat est porté au bilan, » à titre de simple écriture d'ordre, sous la rubrique » « Compte statutaire de l'Etat ». Ce compte est amorti au moyen des bénéfices ultérieurs, ... ».

« Il s'agit donc en l'occurrence d'une avance faite à la SABENA à charge de récupération ultérieure. »

L'article 2 a été adopté. Il en est de même de l'article 3.

A l'article 4, un membre a demandé des précisions quant à la portée de la disposition. Le Gouvernement a répondu comme suit :

« L'insertion de ce texte se justifie par l'existence de litiges qui entravent actuellement le règlement de certains comptes.

« Il est indispensable que le Trésor puisse avancer les sommes nécessaires dans les cas où les solutions adoptées seraient de nature à exiger des décaissements à la charge des Missions. »

L'article 4 a été adopté.

Il en est de même des articles 5 et 6.

La Commission a constaté que ces dernières dispositions (art. 3, 4, 5 et 6) figurent dans le budget des Voies et Moyens déjà adopté par la Chambre et pendant devant le Sénat. Pour parer aux inconvénients qui résulteraient de la non adoption éventuelle du budget avant le 31 décembre, la Commission a cru prudent de ne pas supprimer les articles en cause.

La Commission a adopté l'article 7.

Elle demande à la Chambre d'adopter le présent projet d'urgence, pour permettre au Sénat de le voter aussi en temps utile.

Le Rapporteur,
M. PHILIPPART.

Le Président,
Fr. VAN BELLE.

de Staat in de delgingskosten van het vliegend materieel van de SABENA voor het dienstjaar 1949.

De Minister antwoordde als volgt :

« Ik wijs, in dit verband, op het feit dat die tussenkomst voorzien is in artikel 33 van de statuten van de SABENA, zoals zij werden goedgekeurd bij de wet van 6 april 1949 (*Staatsblad* van 21 April 1949). Dat artikel bepaalt, inderdaad : « de Staat ... verleent onder navermelde voorwaarden, aan de vennootschap de nodige kredieten om de » afschrijvingen van haar vliegend materieel te dekken, » voor zover de eigen resultaten van de vennootschappen » zulks niet toelaten ».

« In hetzelfde artikel wordt bovendien, onder B, voorzien » dat « het bedrag van de Staatstussenkomst in de balans » als eenvoudige vermelding geboekt wordt onder de » rubriek : « Statutaire rekening Staat ». Die rekening wordt » door middel van de latere winsten ... ».

« Het geldt in dit geval dus een voorschot dat aan de SABENA wordt gedaan, onder verplichting van latere terugvordering. »

Artikel 2 werd aangenomen. Hetzelfde geldt voor artikel 3.

Betreffende artikel 4, vroeg een lid nadere inlichtingen over de betekenis van de bepaling. De Regering antwoordde als volgt :

« De inlassing van die tekst is verantwoord door het bestaan van geschillen die thans de regeling van sommige rekeningen belemmeren.

« Het is volstrekt nodig dat de Schatkist de nodige sommen zou kunnen voorschieten in de gevallen waarin de aangenomen oplossingen van dien aard zouden zijn dat zij uitbetalingen ten laste van de Zendingen nodig maken. »

Artikel 4 werd goedgekeurd.

Hetzelfde geldt voor de artikelen 5 en 6.

De Commissie heeft vastgesteld dat laatstgenoemde bepalingen (art. 3, 4, 5 en 6) voorkomen in de Rijksmiddelenbegroting die reeds door de Kamer werd aangenomen en die thans aanhangig is bij de Senaat. Ten einde de bezwaren te verhelpen die uit het niet goedkeuren van de begroting vóór 31 December zouden voortvloeien, achtte de de Commissie het voorzichtig de artikelen in kwestie niet weg te laten.

De Commissie heeft artikel 7 aangenomen.

Zij verzoekt de Kamer dit ontwerp bij hoogdringendheid aan te nemen, ten einde de Senaat in de mogelijkheid te stellen het op tijd goed te keuren.

De Verslaggever,
M. PHILIPPART.

De Voorzitter,
Fr. VAN BELLE.

AMENDEMENT
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Insérer à l'article 2 à la suite du 1° l'alinéa suivant :

« Pour les dépenses diverses, y compris l'octroi de subventions, résultant de mesures de première nécessité pour assurer la sécurité civile (art. 29-1 du projet de budget du Ministère de l'Intérieur). »

AMENDEMENT
AANGENOMEN DOOR DE SENAAT.

Na het 1° in artikel 2 volgend lid inlassen :

« Voor de diverse uitgaven, daaronder begrepen het verlenen van toelagen voortvloeiende uit maatregelen van eerste noodwendigheid voor de burgerbeveiliging (art. 29-1 van het ontwerp van begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken). »